

# radii plus

HIGH POWERED CORDLESS LED CURING LIGHT

KABELLOSES LICHTPOLYMERISATIONSGERÄT MIT LED-TECHNOLOGIE

FOTOPOLIMERIZADOR LED SEM FIO DE ALTA POTÊNCIA

UNIDAD LED FOTOCURADO INALAMBRICA DE ALTA POTENCIA

LAMPE À PHOTOPOLYMERISER SANS FIL DE HAUTE PUISSANCE À TECHNOLOGIE LED

LAMPADA FOTOPOLIMERIZZATRICE AL LED SENZA FILI

HIGH POWER DRAADLOOS LED POLYMERISATIELAMP

STÆRK LEDNINGSFRI LED HÆRDELAMPE

TRÅDLØS HERDELAMPE MED HØY EFFEKT

SLADDLÖS LJUSHÄRDNINGSLAMPA MED HÖG EFFEKT

ΥΨΗΛΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΦΩΣ ΦΩΤΟΠΟΛΥΜΕΡΙΣΜΟΥ LED,  
ΧΩΡΙΣ ΚΑΛΩΔΙΟ

BEZPRZEWODOWA LAMPA POLIMERYZACYJNA LED O WYSOKIEJ MOCY

TUGEVA VÕIMSUSEGA JUHTMEVABA LED LAMP

JAUDĪGA BEZVADU DIOŽU POLIMERIZĀCIJAS LAMPĀ

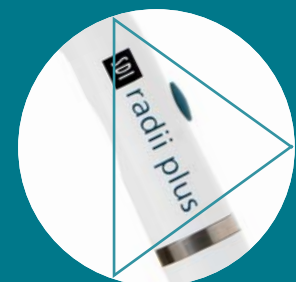
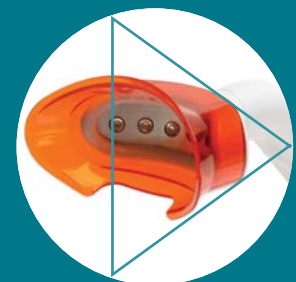
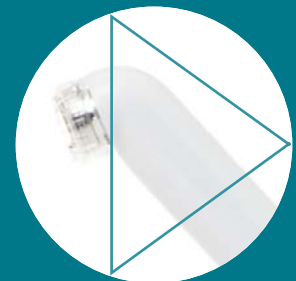
DIDELIO GALINGUMO BELAIDĖ DIODINĖ KIETINIMO LEMPA

VYSOCE VÝKONNÁ LED POLYMERACNÍ LAMPĀ

YÜKSEK LED GÜÇLÜ KABLOSUZ IŞINLI CİHAZ

高出力コードレスLED重合ライト

強力無線LED冷光筆



# radii plus



## Więcej niż lampa polimeryzacyjna

THE DENTAL  
ADVISOR



The Dental Advisor, Vol. 23,  
No. 3, April 2006

2008

REALITY



Stomatologia odtwórcza?  
Wybielanie? Diagnostyka?  
Zawsze możesz użyć lampy  
Radii Plus. Dzięki prostemu  
mechanizmowi wymiany  
końcówek LED możesz  
dowolnie i szybko zmieniać jej  
zastosowania. W ten sposób  
Radii Plus stanie się Twoją  
najlepszą inwestycją

## > Charakterystyka

### Wysoka moc - 1000mW/cm<sup>2</sup>

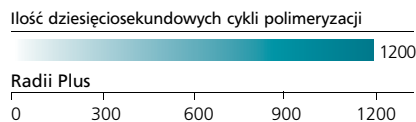
Im wyższa moc lampy, tym lepsza penetracja światła i bardziej efektywna polimeryzacja materiału odtwórczego.

### Łatwość wymiany poszczególnych komponentów urządzenia

Dzięki poręcznym połączeniom (zatraski lub gwinty) każda część Radii Plus, włączając baterię, może być łatwo odłączona i zastąpiona.

### Ładowanie

Radii Plus nie wymaga częstego ładowania. W pełni naładowana lampa Radii Plus umożliwia wykonanie 1200 dziesięciosekundowych cykli polimeryzacji bez konieczności ponownego ładowania.



### Bezprzewodowa

Radii Plus to bezprzewodowe urządzenie, które zapewni Ci całkowitą swobodę ruchu i pełną kontrolę.

### Bez hałaśliwego wentylatora

W przeciwieństwie do innych lamp LED, Radii Plus nie potrzebuje wentylatora, ponieważ wykorzystane rozwiązania techniczne minimalizują emisję ciepła.

### Kontrola zakażeń krzyżowych

Idealnie dopasowane jednorazowe rękawki ochronne na część pracującą lampy zapobiegają przenoszeniu zakażeń krzyżowych.

### Wbudowany radiometr (miernik promieniowania świetlnego)

Radii Plus posiada wbudowany radiometr (miernik promieniowania świetlnego) umożliwiający wykonanie szybkiego testu potwierdzającego funkcjonalność lampy.

### Poręczna - 177g

Ergonomiczna i lekka lampa polimeryzacyjna Radii Plus umożliwi Ci komfortową pracę i maksimum wygody osiągnięte minimalnym wysiłkiem.

### Obrotowa głowka

Część pracująca Radii Plus może być z łatwością obracana w zakresie 360°, dzięki czemu praca w górnych kwadrantach uzębienia jest łatwiejsza.

### Zgrabna

Zgrabna i lekka budowa końcówek lampy Radii Plus pozwala na optymalny dostęp do tylnych odcinków uzębienia. Jest to szczególnie korzystne podczas leczenia dzieci.

## > Polimeryzacja



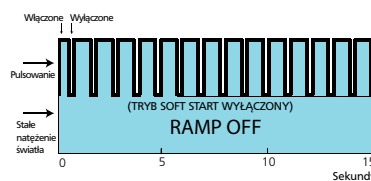
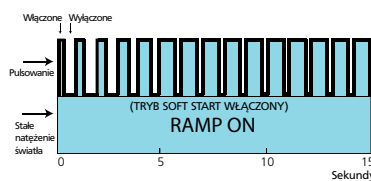
Końcówka LED do polimeryzacji wypełnień ustawiona pod kątem rozwartym

Końcówka LED do polimeryzacji wypełnień ustawiona pod kątem prostym

Końcówka ortodontyczna LED

### Pulsowanie światła

Radii Plus wykorzystuje kombinację pulsowania i stałego natężenia światła. W ten sposób uzyskuje większą moc emitując przy tym mniej ciepła.

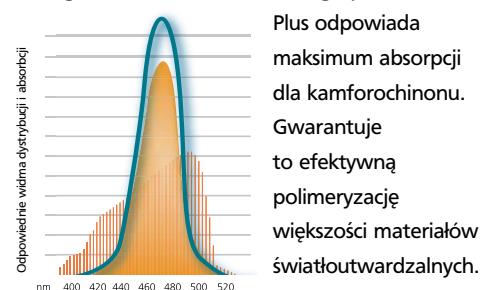


### Grubość warstwy polimeryzowanej

Lampa Radii Plus może spolimeryzować warstwę materiału o grubości nawet 6mm. Dzięki dokładnej polimeryzacji właściwości fizyczne materiału i jego trwałość są optymalne. Poczuj się bezpiecznie, wiedząc, że Twoja lampa zapewnia najskuteczniejszą polimeryzację materiałów.

### Efektywne wykorzystanie energii

Długość fali światła emitowanego przez Radii



Plus odpowiada maksimum absorpcji dla kamforochinonu. Gwarantuje to efektywną polimeryzację większości materiałów światłoutwardzalnych.

### Dodatkowe nakładki

Podczas wykonywania procedur związanych z cementowaniem licówek możesz wykorzystać dodatkowe nakładki wielorazowego użytku (z otworami o średnicy 1mm lub 2mm), które należy umieścić na końcówce lampy.



### Tryb soft start\*

Masz wybór - korzystając z radii Plus możesz dowolnie włączać i wyłączać tryb soft start. Podczas pierwszych 5 sekund pracy w trybie soft start natężenie światła lampy Radii Plus stopniowo wzrasta. Tego typu „łagodne” rozpoczęcie polimeryzacji minimalizuje stres, jakiemu na pograniczu materiał odtwórczy



– szkliwo/zębina poddawana jest odbudowa podczas utwardzania. Aby włączyć tryb soft start przytrzymaj przycisk on/off - lampa zasygnalizuje zmianę dźwiękiem oraz zapaleniem niebieskiej diody.

### 5 lat gwarancji\*\*

Solidna i niezawodna konstrukcja Radii Plus gwarantuje, że Twój nabytek jest długoterminową inwestycją. Gwarancja na podzespoły Radii Plus trwa 5 lat. Gwarancja na baterię trwa 2 lata.

## > Wybielanie zębów w gabinecie



Końcówki LED do wybielania pojedynczych zębów i łuków zębowych zostały zaprojektowane do użytkowania z systemami wybielającymi (stosowanymi w gabinecie dentystycznym) takimi jak Pola Office+.

### Brak światła UV

W przeciwieństwie do wielu innych lamp wybielających dostępnych obecnie na rynku, końcówki Radian Plus do wybielania zębów nie emitują szkodliwych fal w zakresie UV.

### Wszeczhronność

Inne firmy produkujące lampy wybielające często wymagają stosowania dedykowanych systemów wybielających. Radian Plus nadaje się do stosowania z większością dostępnych obecnie systemów.



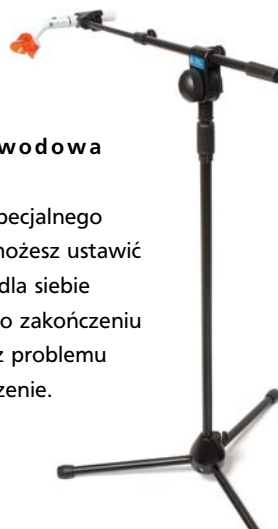
Końcówka L<sup>888</sup> do wybielania łuków zębowych



Końcówka L<sup>888</sup> do wybielania pojedynczych zębów

### Lekka, bezprzewodowa i poręczna

Jeśli korzystasz ze specjalnego stojaka Radian Plus, możesz ustawić lampę w dogodnej dla siebie i pacjenta pozycji. Po zakończeniu zabiegu możesz bez problemu schować całe urządzenie.



### Niska emisja ciepła

Niektóre lampy wybielające dostępne na rynku powodują znaczny wzrost temperatury otoczenia, prowadzący często do martwicy miazgi. Bezpieczna temperatura pracy końcówek Radian Plus to  $37^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$  dla końcówki do wybielania łuków zębowych i  $45^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$  dla końcówki do wybielania pojedynczych zębów.

## > Diagnostyka



Końcówka diagnostyczna LED pozwoli Ci zobaczyć trudno wykrywalne w tradycyjnym badaniu uszkodzenia – wykorzystuje nieinwazyjną technikę i jest niezbędnym elementem wyposażenia Twojej praktyki.

### Wczesna diagnostyka

Końcówka diagnostyczna LED lampy Radian Plus emituje bezpieczne białe światło, które przenika przez strukturę zęba. Zdrowe tkanki zęba mają większy współczynnik przepuszczalności światła niż kamień nazębny czy ubytki próchnicowe. Końcówka diagnostyczna skutecznie pomoże Ci we wczesnym wykrywaniu próchnicy.

### Bezpieczna

Końcówka diagnostyczna LED jest idealnym rozwiązaniem dla pacjentów, u których nie możemy wykonać zdjęcia rtg.

### Regulacja jasności

Możesz dowolnie i zgodnie z oczekiwaniami regulować jasność od wysokiej do niskiej przytrzymując przycisk on/off.

### Łatwa nakładka diagnostyczna

Jeśli w trakcie badania wolisz oświetlić trudno dostępne miejsca wąskim i delikatnym promieniem światła, wykorzystaj dodatkową nakładkę diagnostyczną, którą należy umieścić na końcówce lampy.



### Łatwa diagnostyka

- Pęknięcia tkanek zęba
- Głębokie poddziąsłowe złamania
- Kamień poddziąsłowy
- Ubytki na powierzchniach styknych
- Próchnica, jeśli wykonane zdjęcie rtg pozostawia wątpliwości
- Ocena tkanek zęba podczas preparacji ubytku
- Trudno dostępne ujścia kanałów korzeniowych
- Zęby z martwą miazgą
- Nieszczelne wypełnienia
- Wierchołki korzeni w trakcie chirurgicznych ekstrakcji



Linia złamania

Ubytki na powierzchniach styknych

Ujście kanału korzeniowego

Linia złamania

Pęknięcie

## > Podsumowanie zastosowań dostępnych końcówek LED

Typ końcówki LED	☒ skazania	Progrām	Długość fali światła	Gwarancja
 <p>Końcówka LED do polimeryzacji wypełnień ustawiona pod kątem rozwartym (wyposażenie standardowe)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Polimeryzacja wypełnień światłem pod kątem rozwartym (w pozycji podobnej do uchwytu podobnej do uchwytu końcówki turbiny lub mikrosilnika)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Czas pracy: 1 minuta</li> <li>Sygnal dźwiękowy co 10 sekund</li> </ul>	440~480nm	5 lat
 <p>Końcówka LED do polimeryzacji wypełnień ustawiona pod kątem prostym</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Polimeryzacja wypełnień światłem pod kątem prostym</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Czas pracy: 1 minuta</li> <li>Sygnal dźwiękowy co 10 sekund</li> </ul>	440~480nm	5 lat
 <p>Końcówka ortodontyczna LED</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Polimeryzacja materiałów światłem w trakcie leczenia ortodontycznego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Czas pracy: 5 minut</li> <li>Sygnal dźwiękowy co 10 sekund</li> </ul>	440~480nm	5 lat
 <p>Końcówka diagnostyczna LED</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wykrywanie pęknięć, złamań, kamienia nazębnego, próchnicy, ujść kanałów korzeniowych, zębów z martwą miazgą, nieszczelnych wypełnień i wierzchołków korzeni</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Czas pracy: 5 minut</li> </ul>	400~750nm	5 lat
 <p>Końcówka wysłajęca LED do polimeryzacji łuków zębowych</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybielanie zębów w gabinecie dentystycznym</li> <li>Wybielanie zębów z żywą miazgą i po leczeniu endodontycznym</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Czas pracy: 8 minut</li> <li>Sygnal dźwiękowy co 1 minutę</li> </ul>	440~480nm	2 lata
 <p>Końcówka wysłajęca LED do polimeryzacji zębów</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wybielanie zębów w gabinecie dentystycznym</li> <li>Wybielanie zębów z żywą miazgą i po leczeniu endodontycznym</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Czas pracy: 30 minut</li> <li>Sygnal dźwiękowy co 30 sekund</li> </ul>	440~480nm	5 lat

# radii plus

<b>Lampa polimeryzacyjna LED Radii Plus</b>	5600052
- 1x lampa	
- 1x ładowarka	
- 1x zasilacz	
- 100x rękawy ochronne	
- 3x osłony na soczewkę	
- 5x nakładki ochronne	
<b>Końcówki LED</b>	
Końcówka LED do wybielania łuków zębowych (zawiera panel sterujący)	5600057
(może być używana z lampami Radii Plus o numerach seryjnych poniżej 3-34900)	
- Końcówka LED do wybielania łuków zębowych	
- 1x panel sterujący	
- 2x nakładki ochronne	
- 50x rękawy ochronne	
Końcówka LED do wybielania łuków zębowych (może być używana z lampami Radii Plus o numerach seryjnych powyżej 3-34900)	5600092
- Końcówka LED do wybielania łuków zębowych	
- 2x nakładki ochronne	
- 50x rękawy ochronne	
Końcówka diagnostyczna LED (może być używana z lampami Radii Plus o numerach seryjnych powyżej 3-21745)	5600068
Końcówka ortodontyczna LED	5600059
Końcówka do polimeryzacji wypełnień LED zagięta pod kątem prostym	5600060
Końcówka do polimeryzacji wypełnień LED zagięta pod kątem rozwartym	5600076
Końcówka wybielająca LED do pojedynczych zębów	5600058
<b>Akcesoria i części zamienne</b>	
Osłony na soczewkę Radii Plus (25 sztuk)	5600054
Rękawy ochronne Radii Plus (1000 sztuk)	5600055
Nakładki ochronne Radii Plus (5 sztuk)	5600056
Wymienna bateria Radii Plus	5600062
Panel sterujący Radii Plus	5600061
Ładowarka i wtyczki Radii Plus	5600065
Stojak (do wybielania)	5600095
Rękawy ochronne dla końcówek wybielającej do łuków zębowych (50 sztuk)	5600093
Nakładki ochronne dla końcówki wybielającej do łuków zębowych (5 sztuk)	5600094
Dodatkowa nakładka diagnostyczna	5600078
Dodatkowa nakładka do cementowania licówek (otwory o średnicy 1mm i 2mm)	5600079

## Dane techniczne urządzenia Radii Plus.

### Lampa (bateria, panel sterujący, końcówka do polimeryzacji wypełnień LED zagięta pod kątem rozwartym)

- zakres długości fal świetlnych 440 nm – 480 nm
- szczytowy zakres długości fal świetlnych 460 nm
- czas osiągnięcia maksymalnego natężenia światła w trybie SOFT START: 5 sekund
- natężenie światła: 1500 mW/cm<sup>2</sup> (maksymalne)
- czas ciągłej pracy: bez trybu SOFT START: 60 sekund
- w trybie SOFT START: 65 sekund
- maksymalny czas ciągłej pracy z naładowaną w pełni baterią: 3 godziny 20 minut
- wymiary: średnica – 22mm x długość – 243mm
- masa: 177g / 6.2 oz
- bateria: 2 x 4,2V litowo – jonowa, 1400mAh

### Zasilacz

- napięcie we: 100-240V AC ~ 1.0A, 50 - 60Hz
- napięcie wy: 12V, 1.5A DC, maksymalnie 15W
- wymiary (bez wtyczki): wysokość – 38mm, szerokość – 45mm, długość – 70mm
- masa: 104g / 3.65 oz

### Ładowarka

- czas potrzebny do naładowania rozładowanej baterii: 60 – 180 minut
- temperatura pracy: 10°C - 40°C
- całkowita wysokość z końcówką lampy umieszczoną w gnieździe ładowarki: 255mm
- wymiary: szerokość – 70mm, wysokość – 40mm, długość – 130mm
- masa: 84g / 3 oz



**Radiometr LED** 5600028

Lampa Radii Plus zawiera wbudowany radiometr. Możesz jednak nabyć Radiometr LED jako niezależne urządzenie, które pozwoli ci na wykonanie szybkiego testu potwierdzającego skuteczność lampy. Urządzenie nadaje się do testowania wszystkich lamp polimeryzacyjnych LED.



\* Nie dotyczy końcówki ortodontycznej LED

\*\* Sprawdź w rozdziale gwarancji dotyczącym opcjonalnych końcówek LED



Wyprodukowano w Australii przez SDI Limited

Bayswater, Victoria 3153

Australia 1 800 337 003

Austria 00800 022 55 734

Brazylia 0800 770 1735

Francja 00800 022 55 734

Niemcy 0800 100 5759

Irlandia 01 886 9577

Włochy 800 780625

Nowa Zelandia 0800 734 034

Hiszpania 00800 022 55 734

Wielka Brytania 00800 022 55 734

USA i Kanada 1 800 228 5166

www.sdi.com.au



M860056 C

+D036M86005616